

挖礦項目與最初的爭議

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

計劃啟動後不到三週，便遭遇了第一次嚴重批評。2022 年 3 月有報道稱，該市正在考慮建設一座公共比特幣挖礦設施，投資約 2,000 萬瑞士法郎，容量約 10 兆瓦，選址於廢棄的場所。州議會和市議會的議員就其生態影響提出了質詢，而該市的經濟發展部門拒絕透露細節。¹在此後對 Plan B 的任何官方描述中，在關於其頭四年的報告中，以及在 2026 年的諒解備忘錄中，均未出現市政挖礦設施。儘管如此，這一插曲仍具有重要意義，因為它使比特幣的能源消耗固定成為對該計劃的兩項持續性反對意見之一。另一項涉及合作伙伴的聲譽，將在下文討論。

在市議會內部，社會黨黨團始終是最堅定的批評者。其 2023 年的質詢詢問了協議的內容、成本、洗錢風險以及環境影響。答覆將該協議定位為 Municipio 的一項工具，其成本主要由 Tether 承擔。根據提契諾州的市鎮法，市議會 (*Consiglio comunale*) 決定預算、決算、投資撥款和市鎮條例，而 Municipio 負責管理市鎮並對外代表市鎮。²一份不具約束力、不產生超出已批准預算之支出的意向聲明，可以由行政機構單獨締結。此後任何需要撥款、條例或重大價值的有約束力合同的步驟，都必須經過市議會。

1 大事年表

下表概述了 Plan B 以及提契諾州早期試驗的主要日期。

日期 事件 2017 年 10 月 16 日 Pamini 就向州政府以比特幣付款提出動議 2018 年 2 月 1 日 基亞索接受以比特幣繳納 250 瑞士法郎以內的稅款 2021 年 4 月 12 日 州議會批准州試點 2022 年 3 月 3 日 盧加諾與 Tether 宣佈 Plan B 2022 年年中 小額收費的州試點 2022 年 10 月 首屆 Plan B 論壇 2023 年 12 月 5 日 所有城市賬單均可以 BTC 和 USDT 支付 2024 年 10 月 中本聰雕像揭幕 2024 年 11 月 PoW.space 中心開放 2025 年 8 月 2 日 雕像被扔進湖中 2026 年 3 月 3 日 第二階段（2026–2030 年）諒解備忘錄 2026 年 10 月 23–24 日 第五屆 Plan B 論壇

各條目的出處見以下各節。

要點。Plan B 以盧加諾市與 Tether 於 2022 年 3 月 3 日簽訂、並於 2026 年 3 月 3 日續簽的諒解備忘錄為基礎。兩份文件均為意向聲明。2026 年的諒解備忘錄聲明，除保密和知識產權條款外不具有約束力，且在沒有單獨的實施協議的情況下不為該市產生任何財務義務。Municipio 在 2023 年報告的該市自身支出很少（推廣和達沃斯之行約 35,000 瑞士法郎），而活動和推廣的大部分費用由 Tether 承擔。1 億瑞士法郎這一標誌性數字指的是 Tether 及其合作伙伴將向遷入盧加諾的公司提供的投資。其背後沒有任何公共資金。

2 註釋

1. Illaretti, “Una miniera da 20 milioni (di polemiche)”（見上文），其中提及 Morena Ferrari Gamba 提出的質詢。

2. Legge organica comunale (LOC) del 10 marzo 1987, RL 181.100 (截至 2025 年 1 月 1 日的版本)，第 13 條第 1 款（市鎮大會的職權：條例、預算和稅率乘數、投資支出、決算）、第 42 條第 2 款（Consiglio comunale 行使市鎮大會的職權）及第 106 條（Municipio 領導市鎮行政），<https://m3.ti.ch/CAN/RLeggi/public/index.php/raccolta-leggi/legge/num/65>。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-mining-project-and-the-first-controversies